



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. szeptember 13.
(OR. en)

12541/23

INST 313
POLGEN 117
AG 89

FEDŐLAP

Küldi:	Ursula von der Leyen, az Európai Bizottság elnöke és Maroš Šefčovič, az Európai Bizottság ügyvezető alelnöke
Az átvétel dátuma:	2023. szeptember 13.
Címzett:	Roberta Metsola, az Európai Parlament elnöke és Pedro Sánchez, Spanyolország miniszterelnöke
Tárgy:	Szándéknyilatkozat a Bizottság 2024. évi munkaprogramjának előkészítéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak azon szándéknyilatkozat egy példányát, amelyet Ursula von der Leyen, az Európai Bizottság elnöke és Maroš Šefčovič, az Európai Bizottság ügyvezető alelnöke küldött Roberta Metsola, az Európai Parlament elnöke és Pedro Sánchez, az Európai Unió Tanácsának soros elnökségét ellátó Spanyolország miniszterelnöke részére.



Európai
Bizottság

AZ UNIÓ HELYZETE 2023-BAN

SZÁNDÉKNYILATKOZAT

ROBERTA METSOLA ELNÖK
ÉS PEDRO SÁNCHEZ MINISZTERELNÖK RÉSZÉRE

Brüsszel, 2023. szeptember 13.

Tisztelt Metsola Elnök Asszony!

Tisztelt Sánchez Miniszterelnök úr!

Történelmi fordulóponthoz érkezünk. Az elmúlt négy évben olyan eseményeket éltünk át – a globális világjárványtól a kontinensünkre visszatérő háborúig, a szélsőséges időjárási eseményektől a mesterséges intelligenciáig – amelyek meghatározóak lesznek a világ sorsának alakulására nézve az elkövetkező évtizedekben.

A világtörténelem e fordulópontja Európa számára is fordulóponthoz vezet.

Geopolitikai Unió született, köszönhetően az Ukrajna ellen folyó háborúra és a nagyhatalmi versenyre adott válaszuknak. Az Európai Helyreállítási Eszköz újraindította a gazdaságunk motorját, és felgyorsította a tiszta energiára való és a digitális átállásunkat. Az európai zöld megállapodás – növekedési stratégiánk – a klímasemlegesség felé vezető helyes útra terelte Európát, egyúttal irányadónak bizonyult az Oroszország agressziójára adott válaszuk tekintetében is. Elkezdtek az egészségügyi unió megvalósítását, és lépéseket tettünk a függetlenségünk megerősítésére az olyan kritikus fontosságú ágazatokban, mint az energia, a csipek, és a nyersanyagok. Világszinten úttörő szerepet töltünk be a digitális jogok terén, és a helyreállításunk során kiemelt helyet biztosítottunk a szociális jogoknak, amivel 40 millió munkahelyet sikerült megmentenünk, a csökkentett munkaidős foglalkoztatásra irányuló kezdeményezésünknek köszönhetően. Úttörő munkát végzünk továbbá a nemek közötti egyenlőség terén, a nők vezetőtestületi tagságáról szóló irányelvtől az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozásáig.

Az uniós intézmények közös munkájának köszönhetően **a 2019. évi politikai iránymutatásban megfogalmazottak több mint 90%-át teljesítettük** – minden válság ellenére. A jelen Bizottság által benyújtott **633** jogalkotási javaslat **63%-áról** megállapodtunk. Munkánk azonban még korántsem ért véget. Az európai választásokig hátralévő fontos időszakban befejezzük a megkezdett munkát, és lefektetjük a következő évek tevékenységének alapjait is.

Most kell eredményeket elérnünk, és felkészülnünk a holnapra. Ezért döntő jelentőségű, hogy végérvényesen megállapodjunk a már előterjesztett jogalkotási javaslatokról. Amint azt az Európai Parlament és a Tanács a jelenlegi mandátuma során újra és újra bizonyította – legutóbb a rekordgyorsasággal elfogadott, a lőszergyártás támogatásáról szóló jogszabály esetében –, ahol megvan a szándék, ott megoldást is lehet találni. A következő hónapokban a közös célok iránti ugyanilyen elkötelezettségről kell tanúbizonyságot tennünk a legfontosabb jogalkotási feladatok elvégzése érdekében, mint az új migrációs és menekültügyi paktum elfogadása, a gazdasági kormányzás felülvizsgálatának megvalósítása vagy a mesterséges intelligenciáról szóló jogszabály elfogadása. Lépünk tehát előre az uniós költségvetés félidős felülvizsgálatáról szóló javaslatunk elfogadása terén is, amely nélkülözhetetlen finanszírozást rendel az azonnali prioritásainkhoz.

E folyamatban lévő jogalkotási munkánk előresorolása érdekében a Bizottság csupán **korlátozott számú új kezdeményezést fog előterjeszteni, amelyek a meglévő kötelezettségvállalásainkat tükrözik, illetve a felmerülő kihívásokra adnak választ** – mint a 2040-re vonatkozó éghajlat-politikai célkitűzés, vagy a szervezett bűnözés – például az embercsempészség vagy kábítószer-kereskedelem – elleni küzdelem. Az alábbi felsorolás a fő prioritásainkat emeli ki, amelyek tekintetében megfelelően figyelembe vettük az Európai Parlamenttel, a Tanáccsal és a konzultatív szervekkel folytatott politikai párbeszédet. Ezeket az intézkedéseket a 2024. évi munkaprogramunkban fogjuk részletezni és kiegészíteni.

Ezzel párhuzamosan folytatni fogjuk az emberek, az ipar és a mezőgazdasági termelők számára méltányos átmenet biztosítására irányuló munkánkat. Azon fogunk dolgozni, hogy tovább csökkentsük az adminisztratív terheket, és fokozzuk ipari versenyképességünket és az egységes piac erejét. Folytatni fogjuk a munkát annak érdekében, hogy Európát méltányosabbá tegyük, és megvalósítsuk a szociális jogok európai pillérét, különösen a belga elnökség égisze alatt a szociális partnerekkel tartandó **Val Duchesse-i csúcstalálkozó** alkalmával – közel 40 évvel az ugyanazon a helyen tartott történelmi jelentőségű találkozót követően, amely elősegítette európai szociális párbeszéd elindítását. Emellett folytatni fogjuk **a tiszta energiára való áttéréstől szóló párbeszédet az iparral és a mezőgazdasági közösséggel való stratégiai párbeszédet** annak érdekében, hogy az átmenet végrehajtása méltányos, intelligens és inkluzív módon történjen. Mario Draghi jelentést fog összeállítani az európai versenyképesség jövőjéről, megvizsgálva, hogy az ipar és a vállalatok milyen kihívásokkal néznek szembe az egységes piacunkon.

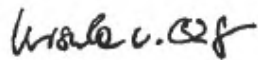
Azon is tovább dolgozunk, hogy **saját intézményeink jobban képviseljék az általunk szolgált embereket**. Jelenleg a Bizottság felsővezetői pozícióinak több mint 47%-át nők töltik be. Egyértelműen elértük tehát a nemek közötti kiegyensúlyozott helyzetet. Legelőször fordul elő, hogy több nő tölt be főigazgatói tisztséget a Bizottságnál, mint férfi.

A háború második évének végéhez közeledve Európa továbbra is kitartóan és rendíthetetlenül támogatja Ukrajnát. Folytatni fogjuk a támogatást, bármeddig tartson is. Az Unió és tagállamai már összesen **76 milliárd euró** támogatást nyújtottak Ukrajna gazdasági, társadalmi és katonai erőfeszítéseire. És büszke vagyok arra, hogy javasolni fogjuk **az EU-ban tartózkodó ukránok számára biztosított átmeneti védelem meghosszabbítását**. Ez azt jelenti, hogy ukrán barátaink továbbra is hozzáférhetnek majd munkaerőpiacunkhoz, iskoláinkhoz és egészségügyi rendszerünkhöz. Azon is tovább fogunk fáradozni, hogy Ukrajna gazdaságát közelebb hozzuk az európaihoz, ahogy az ország tovább halad az Uniókon belüli jól megérdemelt helyének elfoglalása felé. Ugyanakkor tovább szigorítjuk és bővítjük a szankciókat, és az a célunk, hogy fokozzuk az Európai Békekereten keresztül nyújtott katonai támogatásunkat, valamint az ukrán katonák képzését.

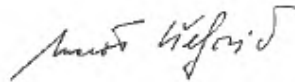
Feladatunk csak történelmi mércével mérhető. **Miközben a tagjelölt országok felkészülnek a csatlakozásra, az Uniónknak is készen kell állnia.** A következő bővítésnek a haladás katalizátoraként kell szolgálnia, éppen úgy, ahogyan az összes korábbi bővítést is mélyreható intézményi reformok készítették elő és kísérték. A Bizottság ismertetni fogja ezzel kapcsolatos elképzeléseit.

Mandátumunk első hónapjaiban kijelentettem, hogy Európa generációk története. Amikor az európaiak új generációja járul a szavazóurnák elé, valóra kell váltanunk törekvéseiket, és enyhítenünk kell szorongásaikat. Ki kell jelölnünk az utat **Uniónk kiteljesítése és az európai projekt következő generációjának előkészítése felé.**

Ez a közös feladatunk. Számíthatnak arra, hogy a Bizottság minden lépésben együttműködik Önökkel ennek megvalósítása során.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

KULCSFONTOSÁGÚ PRIORITÁSOK 2024-RE

Európai zöld megállapodás

- *Európai szélenergiasomag*
- *2040-re kitűzött éghajlat-politikai cél*
- *A vízgazdálkodási rezilienciát célzó kezdeményezés*

A digitális korra felkészült Európa

- *Uniós űrjogszabály*
- *Az űradat-gazdaságra vonatkozó stratégia*
- *Az európai szuperszámítógép-kapacitásnak a mesterséges intelligenciával foglalkozó, etikus és felelős induló vállalkozások előtti megnyitását célzó kezdeményezés*

Emberközpontú gazdaság

- *Uniós biotechnológiai és biogyártási kezdeményezés*
- *A Val Duchesse-i csúcstalálkozót követő intézkedések*
- *Az ipari vezető szerepet szolgáló fejlett anyagok*
- *Az európai üzemi tanácsra vonatkozó szabályokról szóló kezdeményezés*

Európa globális szerepének erősítése

- *Az Afrikával kialakított partnerség erősítése*
- *Európai védelmi ipari stratégia*

Az európai életmód előmozdítása

- *Az Ukrajnából menekülők átmeneti védelmének meghosszabbítása*
- *Kábítószer-kereskedelem elleni cselekvési terv, beleértve az Európai Kikötők Szövetségét is*
- *A jogi keret aktualizálása és az együttműködés megerősítése a migráncsempészás elleni küzdelem érdekében*
- *Közös európai diploma*

Az európai demokrácia megerősítése

- *A bővítést megelőző reformokról és szakpolitikai felülvizsgálatokról szóló közlemény*
- *Az integrált gyermekvédelmi rendszerekre vonatkozó bizottsági ajánlás*

